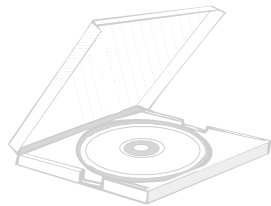


Spanish-Language Materials Review Instrument



Copyright © 2002 by Education Development Center, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or republished without the prior written permission of EDC.

Purpose of the instrument

- To serve as support for those who offer training and design child care programs for Latino children, families, and teachers in early childhood education.
- To identify how materials reflect core values and principles common to Latinos, and how the materials provide guidance for applying these values to early childhood teaching practice.

This tool was developed as a companion to *Connections and Commitments: a Latino-based Framework for Early Childhood Educators*, an evolving framework for deepening awareness about Latino values and community needs. Compiled from best practices for working with Latinos and based on standards-aligned practice, the framework and this tool are organized around four core values and principles for practice:

Value	Principle
Family	Forming alliances with the entire family and community surrounding the child
Belonging	Fostering a sense of belonging and community within the program
Learning together	Developing the whole child through shared learning experiences
Commitment	Nurturing the growth and commitment of teachers in their many roles

General Information About the Resource

1. Title:	
2. Author:	
3. Publishing/Purchasing Information:	
4. Cost:	5. Length: (in pages or minutes if audiovisual)
6. Language: (select one) <input type="checkbox"/> Spanish <input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Spanish & English	
7. Overall Content Areas Covered: <input type="checkbox"/> Behavior Guidance <input type="checkbox"/> Learning Environment <input type="checkbox"/> Cognitive Development <input type="checkbox"/> Physical Development <input type="checkbox"/> Communication <input type="checkbox"/> Professional Development <input type="checkbox"/> Creative Development <input type="checkbox"/> Program Management <input type="checkbox"/> Families <input type="checkbox"/> Safety <input type="checkbox"/> Health <input type="checkbox"/> Self and Social Development	8. Type of material (check all that apply): <input type="checkbox"/> Training manual for trainers <input type="checkbox"/> Activity sheets/cards <input type="checkbox"/> Training textbook for students <input type="checkbox"/> Article <input type="checkbox"/> Videotape <input type="checkbox"/> Journal <input type="checkbox"/> Audiotape <input type="checkbox"/> Software Program <input type="checkbox"/> CD-ROM <input type="checkbox"/> Website <input type="checkbox"/> Other (please describe): <input type="checkbox"/> On-line Course
9. Describe the material in general and what you like best about it.	
10. Check all the potential uses for this material <input type="checkbox"/> CDA training <input type="checkbox"/> Family education <input type="checkbox"/> Training for family child care <input type="checkbox"/> Training the trainers <input type="checkbox"/> Family child care accreditation <input type="checkbox"/> Other pre-service training <input type="checkbox"/> Training for teaching staff <input type="checkbox"/> Other (please specify):	
11. Describe any points of conflict between the ideas and practices presented in the material and what you believe is culturally and linguistically responsive	

Cultural & Linguistic Criteria

12. Family	<input type="checkbox"/> <i>Check if the material does not address this topic</i>
<p>Value The whole network of family and friends is involved in the upbringing of the children</p> <p>Principle The caregiver forms alliances with the entire family and community surrounding the child</p> <p>Examples in practice</p> <ul style="list-style-type: none">• Involving the extended family and community in the program• Communicating with the extended family in culturally and linguistically appropriate ways• Participating in family and community events and forums• Collaborating with families to define goals and program• Referring to and showing extended families in daily routines, environments, and activities	<p>Describe how the material addresses this principle</p> <p>Describe the strengths of the material in covering this principle</p> <p>Describe how the material falls short in covering this principle</p>

Overall Quality Criteria

On a scale of 1 to 4, with 4 being the highest, please rate the overall quality of the training material by circling the number.

16. Content

Clarity	1	2	3	4
---------	---	---	---	---

Easily applied to practice	1	2	3	4
----------------------------	---	---	---	---

17. Presentation

Organization	1	2	3	4
--------------	---	---	---	---

Visuals	1	2	3	4
---------	---	---	---	---

18. Language

Language is accessible to the target audience	1	2	3	4
---	---	---	---	---